

Gera klárt til meiri virksemi á Tvøroyri

Nú skulu umstøðurnar á Drelnesi gerast betri fyri at skapa fortreytir fyri meiri virksemi á økinum

HAVNAÚTBYGGING
Áki Bertholdsen
aki@sosialurin.fo

Nú ætla Tvøroyrar kommuna at fáa størri nýttu burtúr havnarlagnum á Drelnesi.

Í tí sambandi hevur Tvøroyrar Býráð samtykt at gera ymsar ábøtur á økinum.

Tilsamans verður mett, at hesar ábøtur fara at kosta fast í tveimum milliónum.

Á býráðsfundi fyrr í vikuni samtykti býráðið at fylla hylin á gomlu bryggjun í Drelnesi út og at stoypa dekk í, so at tað fæst eitt rættiliga stórt øki burtúr.

Kristin Michelsen, borgarstjóri, sigur, at arbeiðið er mett at kosta umleið 1,5 millión.

Men býráðið hevur eisini fyri stuttum samtykt at gera nakað við nýggjara partin



Ein partur av ábótunum á Drelnesi er at fylla hylin í gomlu havnini út. Borgarstjórin sigur, at russarar eru áhugaðir at brúka Drelnes til umskipingahavn

av havnalagnum á Drelnesi. Tað er havnin, sum Smyril brúkar nú, og kemur at brúka, til nýggja samferðsluhavnin er liðug.

Í tí sambandi hevur Býráðið samtykt at sprongja eina grynnu burtur, sum er beintuttanfyri atløgu-

bryggjuna. Hendan grynnan fær skyldina fyri, at tað er so ókyrt á Drelnesi, at tað ikki er liggjandi hjá skipum.

Hetta arbeiðið er mett at kosta 300.000 krónur og tá er alt grótið eisini tikið upp av botni. Talan er um einar

1000 rúmmetrar av gróti, sum skulu sproingjast og takast upp.

Býráðslimir førdur fram,

at vísti hetta seg ikki at hjálpa upp á ókyrruna, var arbeiðið als ikki burturspilt kortini, tí hetta fór undir øllum umstøðum at gera

havnina betri.

Verður grynnan sprongd burtur, kunnu skipini leggja beint at. Sum er, noyðast tey at sigla útum grynnuna og síðani bakka at bryggju og tað er óheppið hjá størum skipum.

Býráðið hevur somuleiðis samtykt at gera aðrar ábøtur á gomlu bryggjuna á Drelnesi, har tað er máað so nógv undan tveimum kistum, at vandi er fyri, at tær koppa, kemur tung ferðsla oman á keiina.

Tað arbeiðið fevnir um at stuðla uppundir kisturnar við 20-25 rúmmetrum av betongi og tað arbeiðið er mett at kosta nakað yvir 100.000 krónur.

Fáa tvey fyri eitt

Kristin Michelsen sigur, at tá ið hetta arbeiðið er gjørt, verða munandi betri umstøður á Drelnesi.

Borgarstjórin sigur, at tá ið hetta arbeiðið er gjørt, er havnin á Drelnesi í finasta standi.

– Tá verður havnin á

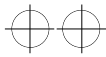
Drelnesi í finasta standi og tá fer at bera til at bjóða størum skipum framat, sigur hann.

Og tað er kanska ikki so langt burtur, at fleiri skip fara at brúka Drelnes, tí borgarstjórin sigur, at russisk feløg eru áhuga at fáa skip á Drelnes at umskipa á sama hátt sum tey nú brúka Havnarvág.

Tað verður byggifelagið Articon, sum skal gera arbeiðið. Hetta er sama felag, sum ger nýggju samferðsluhavnina og tað er sostatt longu á fjørðinum við allari útgerð.

– Av tí, at Articon longu er á fjørðinum frammanundan við øllum amboðum og allari útgerð, sum krevst, kann arbeiðið gerast nógv bíligari enn annars, sigur borgarstjórin.

Ætlanin er sostatt eisini at fara undir arbeiðið beint aftaná at teir sleppa frá ferjuleguni.



Sambýli letur upp á Tvøroyri í summar

Tvøroyrar Kommuna hevur keypt eini hús á Tvøroyri, sum skulu brúkast til sambýli

ELDRAPOLITIKKUR
Áki Bertholdsen
aki@sosialurin.fo

Í summar letur nýtt sambýli upp á Tvøroyri.

Á býráðsfundi á Tvøroyri fyrr í vikuni, samtykti býráðið at keypa eini sethús á Tvøroyri og at brúka tey til sambýli.

Talan er um eini hús, sum standa niðanfyri vegin, úti ímóti grótbrotinum, við frálíkum útsýni yvir fjørðin. Talan er um eina útreiðslu upp á eina góða millión og ætlanin er, at sambýlið skal lata upp í summar.

Men umframst keypsprisin, kemur kommunan at bera útreiðslurnar til náttarvaktir.

Kristin Michelsen, borgarstjóri, sigur, at ætlanin er ikki at gera nakað við húsini.

– Tað eru fleiri komur í húsunum og har er pláss fyri seks fólki, sigur hann.

Tilsamans er innrættaði parturin í húsunum 350 fermetrar í tveimum hæddum

og tey eru klár at flyta inn í.

Hava somu støðu

Higartil hevur Tvøroyrar Býráð verið ímóti, at kommunurnar gera, vit

at byggja sambýli, er í veruleikanum at sleppa landinum undan síni ábyrgd, sigur borgarstjórin. Hann sigur, at tað er eisini ymiskt, hvussu landið viðgerð tær ymsu kommunurnar. Sambýlini í onkrum kommunum, hevur landið bygt og einsamalt og rekur tey einsamøll, men aðrastaðni noyðast kommunurnar sjálvar at byggja og at rinda ein part av rakstrinum.

Sostatt hevur Tvøroyrar Kommuna havt ta púra greiðu støðu, at hon fer ikki at útvega sambýli, sum er. Og hóast kommunan nú hevur keypt sambýli, merkir tað ikki, at støðan er broytt.

– Vit hava framvegis okkara greiðu støðu. Einasta orsök til at vit hava útvegað hetta sambýli, er at talan er um eini hús, sum altíð kunnu seljast aftur.

Men Kristin Michelsen sigur, at hendan støðan hjás

kommununi merkir ikki, at tey eldru á Tvøroyri, eru slept upp á fjall.

– Kommunan arbeiðir við at fyrireika sambýli. Og so skjótt eitt greitt ábyrgdarbýti er gjørt ímillum land og kommunu, eru vit til reiðar at gera okkara skyldu á økinum. Men í løtuni er tað als ikki uppgávan hjá kommununum, sigur borgarstjórin.

Eitt annað sambýli hevur verið á Tvøroyri, men vóru ein privathús, sum vórðu skipað sum sambýli sum ein bráðfeingisloysn. Hetta sambýli heldur uppat nú.

Har hava verið fýra-fimm fólki, men seinastu tíðina hevur bara eigarin verið eftir og hann er nú farin á ellisheimið.



Veittra yvirskotunum farvæl

Landsroknskapurin fyri 2003 gav slakar 20 mió. krónur í yvirskoti. Roknskapurin fyri 2003 verður helst tann seinasti landskassaroknskapurin í fleiri, sum fer at geva yvirskot á botnlinjuni

LANDSROKNSKAPUR 2003

Páll Holm Johannesen
pall@sosialurin.fo

– Hetta er ein serligur bóklingur. Fyri tað fyrsta er kápuliturin lillaður, og fyri tað næsta hevur hann eitt yvirskot. Sum útlitini eru í løtuni, fer tað at taka nøkur ár, aðrenn vit aftur kunnu gleðast um eitt yvirskot á landsroknskapinum.

Nakað soleiðis legði ein embætismaður á Figgjarmálaráðnum fyri á tíðinda-fundi mánamorgunin, frá hann í stuttum greiddi frá landsroknskapinum fyri 2003.

Úrslitið fyri figgjarárið 2003 hjá landskassanum gav slakar 20 mio. krónur í yvirskoti.

– Búskapurin hevur fingið eina ótrúliga vend síðan 2001.

Landskassaroknskapurin í 2001 gav eitt yvirskot á 700 mió. krónur, og bert tvey ár seinni hava vit eitt yvirskot á 20 mió. krónur. Komandi ár hevur samgongan eina figgjarætlan, sum gevur eitt hall á 200 mió. krónur. Sostatt er nærum um 1. mia. krónur á muni frá 2001, sigur Bárður Nielsen, landsstýrismaður í figgjarmálum.

Landsstýrismaðurin legði afturat, at føroyski búskapurin kom seg ómetaliga



skjótt eftir kreppuna fyrst í nitiárunum, og hann vónaði, at sama gongd fór at

gera seg galdandi hesaferð, hóast fleiri vinnur eru fyri hóttafalli.

– Vit seta okkara vón til, at fiskaprisirnar aftur fara at kvinka upp eftir, og at alivinnan kemur fyri seg aftur. Fiskaprisurin hevur alt siga, um vit skulu fóta okkum aftur, vísir landsstýrismaðurin á, sigur Bárður Nielsen

anum til lønir øktar heili 50%.

– Tað er altíð lætt at vera bakklókur, men vit áttu at havt tálmað lønarvøkstrinum nakað. Ein øking á 50% er rættiliga nógv í mínum oyrum. Eg veit kortini fullvæl, at tað er rættiliga torført at halda aftur í so góðum tíðum, vit hava havt seinastu árin, sigur Bárður

Inntøkurnar svíkja

Undir framløguni av landskassaroknskapinum fyri 2003 varð greitt frá, at tað er serliga inntøkusiðan hjá landskassanum, sum svikir. Meðan stigur er komin í inntøkuvøxturin, halda útreiðslurnar á við at økja hjá landskassanum

Á tíðindafundinum kom fram, at serliga niðurskurðurin í ríkisveitingini úr Danmark og minkandi skattainntøkur er orsøkin til fallið á inntøkursiðuni hjá landskassinum. Tað er serliga lønarútreiðslurnar, sum eru øktar nógv seinastu árin. Síðan 1997 eru útreiðslurnar hjá landskass-

– Vit seta okkara vón til, at fiskaprisirnar aftur fara at kvinka upp eftir, og at alivinnan kemur fyri seg aftur. Fiskaprisurin hevur alt siga, um vit skulu fóta okkum aftur, vísir landsstýrismaðurin á, sigur Bárður Nielsen

Mynd: Savnsmynd

Nielsen landsstýrismaður.

1. oktober í ár fáa fleiri lønarbólkar aftur eina lønarhækking á góð 4,5 %, sum fakfeløgini samráddu seg til á seinastu lønarsamráðingum við landsstýrið.

Skeiv avgerð

Í 2002 valdi undanmaðurin hjá Bárði Nielsen í Figgjarmálaráðnum, Karsten Hansen, at gjalda góðar 500 mió. krónur eyka av uttanlandsskuldini hjá landskassanum.

– Tað er sjálvsagt í ordan at gjalda skuld aftur. Kortini skuldi Karsten Hansen sæð hvønn veg tað bar búskaparliga, og út frá tí haldi eg ikki tað var rætt av honum at gjalda hatta eykaláni, sigur Bárður Nielsen frá.

Public Service i Føroyum

Um vikuskiftið varð skipað fyri skeiði í public service fyri føroysku fjølmiðlarnar. Tað var Nordvision, sum skipaði fyri. Millum onnur fólki, sum vóru til staðar, var generaldirektørurin í Danmarks Christian S. Nissen.

Ymisk evni viðvíkjandi public service vórðu tikið upp, millum annað ein ávis tvístøða hesum viðvíkjandi: Samfelagið

hkm

Varðveita gomlu træbrúnna

TRÆBRÚGV
Áki Bertholdsen
aki@sosialurin.fo

Tvøroyrar Býráð hevur samtykt, at gamla træbrúgvin á Hvítanesi skal varðveitast.

Hetta er ein av teimum fáum, veruligu træbrúgvunum, sum eru eftir í landinum og tað heldur býráðið, at tað er vert at varðveita.

Hon hevur verið í so ringum standi, at fyri nøkrum árum síðani varð bummur settur fyri, tí tað var vandamikið at fara út á hana.

Men nú skulu nýggir uppstandarar setast upp fyri at gera brúnna tryggja



Træbrúgvin á Hvítanesi er ein av teimum heilt fáum, sum eru eftir í Føroyum og tað heldur Tvøroyrar Býráð vera vert at varðveita

aftur. Hetta er eitt arbeiðið, og tað skal gerast í summum er mett at kosta ar.

150.000-200.000 krónur